

# BELLPUIG



## ARTÀ



16 ABRIL 1983

Nº 56

-IV EPOCA - ANY XXIV-

REVISTA QUINZENAL

## TEMPS D'ELECCIONS

### LLISTES:

#### PSOE

- 1.- J. Mislata Cuéllar (PSOE)
- 2.- Rosa Servera Garau (ind.)
- 3.- Gmo. Artigues Vives (ind.)
- 4.- Mateo Vicens Nicolau (PSOE)
- 5.- Juan Bisquerra Alcina (PSOE)
- 6.- María Femenías Massanet (ind.)
- 7.- Sebastián Tous Alcina (PSOE)
- 8.- Miguel Genovart Vives (ind.)
- 9.- Jaime Mestre Payeras (ind.)
- 10.- Antonio María Ginard (PSOE)
- 11.- Fernando Grillo Llano (ind.)
- 12.- Jaume Palou Amorós (ind.)
- 13.- Pedro Ferrer Sancho (PSOE)
- 14.- Rafael Tous Alcina (PSOE Sup.)
- 15.- Rufino Barrientos Sánchez (PSOE)

#### CDS

- 1.- Antonio Llaneras Esteva
- 2.- Catalina Th. Bonnin Fuster
- 3.- Jaime Torres Domenge
- 4.- Miguel Ginard Garau
- 5.- Apolonia Genovard Servera
- 6.- Antonio Massanet Sureda
- 7.- Sebastián Amorós Gelabert
- 8.- Jaime Mascaró Danús
- 9.- Pablo Llaneras Esteva
- 10.- Damián Ginard Amorós
- 11.- José Zafra Flores
- 12.- Pedro Bonnin Fuster
- 13.- Miguel Pastor Vaquer
- 14.- Pedro Ferrer Pujol
- 15.- Miguel Estelrich Carrió
- 16.- Julián Lliteras Fuster
- 17.- Jerónimo Bisbal Ginard

#### AP-PDL-UL

- 1.- Gabriel Massanet Femenías (AP)
- 2.- Juan Cladera Massanet (AP)
- 3.- Cristóbal Ferrer Danús (Ind.)
- 4.- Juan Sureda Vives (AP)
- 5.- José Jaume Oliver (AP)
- 6.- Miguel Llaneras Más (AP)
- 7.- Bernardo Riera Payeras (AP)
- 8.- Pedro Font Ginard (AP)
- 9.- Lorenzo Planis Ginard (AP)
- 10.- Jaime Payeras Femenías (AP)
- 11.- Luís Gomila Bernad (AP)
- 12.- Bmè Femenías Sard (AP)
- 13.- Luís Ferrer Sureda (AP)
- 14.- Pedro Obrador Servera (AP)
- 15.- Antonio Vaquer Sureda (AP)
- 16.- Antonio Picó Gili (AP)

### INDEPENDENTS

- 1.- Jaime Morey Sureda
- 2.- Joaquín M. Hernández Sastre
- 3.- Antonio Amorós Garau
- 4.- Bartolomé Ginard Flaquer
- 5.- Sebastián Ginard Villalonga
- 6.- Miguel Dalmau Alzina
- 7.- Gabriel Canet Amorós
- 8.- Benito Capó Cursach
- 9.- Juan L. Terrassa Amorós
- 10.- Luís Cladera Massanet
- 11.- Miguel Pastor Tous
- 12.- Antonio Mascaró Palou
- 13.- Rafael Gili Ginard
- 14.- Gmo. Artigues Lliteras
- 15.- Bmè Jaume Gil
- 16.- Julián Sansaloni Esteva
- 17.- Gabriel Esteva Massanet
- 18.- Miguel Roig Cladera
- 19.- Juan Carrió Servera
- 20.- Jaume Alzina Mestre
- 21.- Jaime Cabrer Fito
- 22.- Jaime Sureda Negre

### COMENTARI

Comença la campanya electoral de les Eleccions Municipals. Els diferents partits i grups han iniciat ja la lluita, noble i honesta, cap a aconseguir els vots necessaris que els permeti l'accés dels seus representants a les tretze cadires de l'Ajuntament. Tots hi van amb la il·lusió de treballar i fer el que sigui per tant de donar a Artà i als artanencs el millor, tasca, no ens enganem, difícil i arriscada, que esperam i desitjam sia duita a terme pels qui el dia vuit de maig guanyin la confiança dels electors.

BELLPUIG, amb el desig de fer arribar a tots els artanencs els distints programes de les quatre llistes que es presenten (i així com ja férem a les eleccions de 1979) ens hem dirigit al seus representants oferint-los gratuïtament les planes de la nostra Revista. A la present edició, s'inclouen ja les opinions dels Caps de Llista que, dins el plaç prèviament marcat, naturalment igual per a tots, han contestat a l'enquesta que els plantejàvem.

Al proper número, hi tenim reservada una plana peracada Grup, de la qual poden usar-ne lliurement.

ENQUESTA A PLANES CENTRALS



### Atur Obrer

La situació social del nostre país és molt seriosa i preocupant. No hi ha feina i augmenta cada dia més el nombre d'aturats.

Universitaris que han deixat els millors anys de la seva vida dins les aules, es troben ara mateix davant un camí sense sortida i que no els permet de posar en pràctica tot allò que han après.

Mils de joves cerquen, amb ànsia desesperada, el primer quefer laboral que els faciliti ésser persones lliures i responsables.

És talment una davallada sense final. És el clam de tanta gent angoixada que cerca i demana una ràpida solució a la seva amarga situació.

No podem esperar que les coses s'arreglaran soles. Cal lluitar. No val esperar el miracle que ens doni treball i ens faci de cop i volta a tots bons.

És cert que es donen cada dia fórmules passatgeres, bones i necessàries, però que no solucionen de veritat el problema de fons.

S'intenten canviar les estructures i no les persones. I allò que transformar es el posseir pel



REVISTA QUINZENAL  
Nº 56 IV època 16 abril 1983

DIRECTOR :  
Rafel Umbert i Sureda

CONSELL DE REDACCIÓ :  
Miquel Morey  
Antoni Gili  
Jaume Mayol  
Climent Obrador  
M<sup>re</sup> Pilar Lucas  
Joan Pastor  
Guillem Artigues  
Guillem Bisquerra  
(Administrador)

COL.LABORADORS :  
Jeroni Ginard  
Pere Pep Gil  
Pep Català  
Pere Gili  
Sebastià Tous

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ :  
Carrer Sant Salvador, 2.  
Tel. 56 20 20 - ARTA .

IMPRIMEIX :  
GRÀFIQUES LLEVANT  
Carrer de Ciutat, 55  
Tél. 56 26 04 - ARTA .

Dipòsit Legal, P.M. 57-1969 .

## ELECCIONS MUNICIPALS

Ja hi tornam a ser...

Gràcies a Déu...

Les eleccions municipals, per segona vegada, toquen a les nostres portes.

Els diferents partits o candidatures es disposen una vegada més a aconseguir el màxim dels vots ciutadans per a poder governar el poble, si pot ser amb la majoria absoluta.

Comença la campanya electoral: tots estan a punt per la gran carrera.

¿Qui guanyarà?

¿Serà neta la carrera?

¿Hi haurà colzades, empentes, travetes...?

¿Quants n'hi haurà que quedaran nafrats, ferits o tocats...?

¿Podrem dir, en haver acabat, allò de "tan amics com abans"...?

Noltros des d'aquesta plana de Bellpuig, i, pensant que és el sentir de molts, ens atrevim a demanar als nostres polítics tres coses: realisme i moderació durant la campanya i treball pel poble després.

-realisme: no ens oferigueu esperances que no podreu complir.

No ens engatusseu, no ens enganeu amb paraules hermoses però "buides".

Exposau-nos clarament els objectius de la vostra política municipal. I deim "clarament" perquè és necessari que tots -des del més petit al més gran- us puguin entendre.

Digau-nos els mitjans que emprareu per aconseguir aquests objectius.

No ens desil.lusionen no ens "desencanteu"...

Creïm profundament en la democràcia, però no en la demagògia.

-moderació: ja sabem que la lluita electoral comporta tensions i enfrontaments entre les diverses polítiques dels diversos partits o candidatures. Però, per favor, no baseu la vostra campanya en el desprestigi i desautorització dels altres. Criticau les idees, però respectau les persones. Criticau, però amb arguments vàlids i sense violències. No podem ser tan ingenus de pensar que els meus ho fan tot bé i els altres tot malament.

-treball pel poble: i llavors, tot d'una, posau-vos a treballar plegats, units en bé del poble.

Confiau uns en els altres i no vos deixeu dur per "revanchismos" ni per orgulls electorals.

Serà llavors quan començarà de veres la campanya: la campanya de l'anar fent, construint un poble on tots ens hi sentiguem millor en tots els aspectes.

La saviesa popular -que és molta- jutjarà al final i no per les "paraules" sentides durant tres setmanes, sinó pel que els seus ulls hauran "vist" durant quatre anys.

Segur que qualcú que hagi llegit fins aquí, farà aquest comentari: "els capellans ja han amollat el seu sermó".

A lo millor sí. Just hem dit el nostre pensament que és el nostre convenciment.

L'equip parroquial

compartir, el dominar pel servir, el destruir pel crear vida, el bé propi pel bé comú.

Si es canvia la mentalitat, l'estil de viure, llavors tot serà possible. Els homes esdevindran germans, solidaris i ben units, que cercaran ben de veres el bé de tota la societat.

Si els cristians no posam el cos i l'ànima per a lluitar contra aquesta crítica situació, ningú creurà que la nostra llei fonamental és l'amor.

Gregori MATEU

## ECOS

### NACIMIENTOS:

Catalina Pérez Cuesta.- C/. Pep Not, 45.- Hija de Antonio y Gabriela. Día 22 de febrero.  
Juan Nicolau Servera.- C/. Gómez Ulla, 38.- Hijo de Francisco y de Juana María.- Día 16 de marzo.  
María-Ester San Cristobal Muñoz.- C/. Ciutat, 50.- Hija de Valeriano y de Andrea.- Día 3 de abril.  
Antonio Guerrero Matillas.- C/. Taulera, 2.- Hijo de Antonio y de Milagros.- Día 2 de abril.

# NOTICIES I SUCCESSOS

## ¿QUE ES URGENCIAS?

¿QUE GRADO DE ENFERMEDAD DEBE POSEER UN ENFERMO PARA PODER IR A "URGENCIAS"?

Una noche de esta pasada semana, un artanense sintiéndose muy fastidiado y doliéndole mucho la garganta, fue a visitar al médico de guardia, en este caso el Sr. Cerdán, el cual después de haberle escuchado, le dijo, sin más explicaciones que fuera a la consulta al día siguiente por considerar que aquello no era urgente, negándose rotundamente a reconocerlo a pesar de la insistencia de aquel.

**PREGUNTAMOS:** ¿Puede un médico de cabecera, sólo por la explicación del paciente, y sin reconocerle en absoluto, atreverse a diagnosticar si su enfermedad reviste o no carácter de urgencia?

**SUGERIMOS:** un termómetro o baremo de urgencias ya que es difícil precisar, al menos por el enfermo, cuando es o no es urgente su posible tratamiento o enfermedad.

## NA BERNADA

Para dar paso a una reforma en la encrucijada de "Na Bernada", se desmontó hace algún tiempo la cruz que desde siempre hemos visto situada en este lugar.

Hace pocos días es noticia que la cruz de "Na Bernada" vuelve a estar colocada en su sitio para aquantar de firme y tal vez ya por muchos lustros, las inclemencias del tiempo y ser testigo mudo del último "viaje" que emprendemos los habitantes de Artá.

## MATRIMONIOS:

Sebastián Massanet Soler con Margarita Massanet Rosselló.- Día 27 de febrero.

Antonio Jiménez Olmo con Ramona Gil Grillo.- Día 5 de marzo.

Bartolomé Vives Torrens con Antonia Vives Riera.- Día 12 de marzo.

Guillermo Mascaró Danús con Antonia Pastor Ious.- Día 19 de marzo.

## DEFUNCIONES:

Día 6 marzo.- Miguel Flaquer Amorós.- Abrevadero, 1. Mangol.

Día 16 marzo.- Antonia Ferriol Ferragut.- Es Collet, 6. Ferriola.

Día 30 de marzo.- Juana-María Ginard Servera.- Barracas, 20.

Día 2 abril.- Ramona Genovard Rosselló.- Era Vella, 13.- Madó Ramona.

Día 2 abril.- Gabriel Piris Ginard.- San Marcos s/n (Colonia).- Pirris.

Día 6 abril.- Catalina Sureda Ferrer.- C/. Ciutat, 49.- Balaguera.

Día 6 abril.- Ana Cursach Gili.- C/. Castellet, 4.- Manxa.

## HEMOS CELEBRADO OTRA PASCUA



Ens arriba la notícia que l'il·lustrat artanenc, D. Josep Sureda i Blanes, serà ben prest anomenat Doctor Honoris Causa, per la Universitat de Palma.

A properes edicions ampliarem aquesta informació, però per endavant vagi la nostra sincera felicitació al senyor Sureda Blanes, bon amic i col·laborador de BELLPUIG.

Hemos celebrado (?) otra Pascua. Han pasado unas cortas vacaciones, descansando del hacer cotidiano. Repasando estos días de Semana Santa, hemos visto y hecho más o menos lo de años anteriores. Son unas fiestas preferenciales a dar culto a los actos conmemorativos de la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo, al menos para los creyentes.

A destacar los ya tradicionales Auto-Sacramental del Jueves Santo y "S'Endavallament" del viernes, como celebraciones ya muy populares (Folkloricas?), las cuales, han pasado a ser el sustituto de las suntuosas procesiones de antaño.

Entre los actos litúrgicos cabe señalar la celebración de la penitencia, (martes Santo) por cierto muy concurrida, y las Eucaristías del Jueves, Sábado de Gloria y Pascua. amén de la tradicional y popular procesión de "l'Encuentro", que por lo poco concurrida, le auguramos pocos años de "vida".

Han sido unas fechas en que entre la algarabía de los chicos al no tener clase, las empanadas, rubiales y el esperado "frit de freixura" hemos disfrutado como decía al principio, de unos días de asueto que dicho sea de paso siempre caen como anillo al dedo.

G. Bisquerra.



## INFORMACION

Reforzando la última noticia de las obras ilegales, que salió en la revista Bellpuig, también quiero añadir que es muy lamentable que en la calle lindante con la Urbanización (C'as Llubiner) hayan construido un transformador, que sobrepasa un metro dentro de la línea de la calle, la pregunta es, ¿Es qué la calle será condenada para siempre?. Esto sería muy triste, igualmente el que se siguieran estropeando estas calles que en su día se planificaron de una forma y que ahora por intereses particulares, estas se convierten en callejones sin salida.

\*\*\*

## TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Transporte Escolar, enhorabuena para los Autocares Levante (muy buenos) y contentos por el momento.

En cuanto a los transportes de línea. ¿Es qué no interesa preocuparse?. No le interesa al Magnífico Ayuntamiento que tengamos un medio de transporte, que pueda enlazar con la línea Artá-Palma.

El que tiene la exclusiva de la línea de autobuses de la Comarca, ¿no está obligado a servir las buenas y las malas?. Ya que tenemos la desgracia de no poder contar con un médico permanente, ni siquiera con una comunicación telefónica y por ende tampoco con un autobús de línea. ¿Podemos sentirnos españoles, por el mero hecho de pagar los impuestos..

## VIVERO DE GAMBAS

Se ha llevado a cabo un vivero para reproducir Gambas, en el torrente S'Estanyol, con propiedad de Antonia Sahaquon (Na Figue) del cual los aficionados a la pesca, pronto no deberán tener la necesidad de pescar con "cucs congelats" y sí podrán utilizar gambas frescas de todos los tamaños.

\*\*\*

## PELIGRO A LA VISTA

Estando en la época de los caracoles, sería necesario, que se protegieran todos estos pozos que tenemos por nuestros campos sin protección alguna, hasta incluso el que tenemos en la Carretera de la Colonia a S'Estanyol.





eleccions  
1983



# ENQUESTA

- 1.-Quin o quins fets, positius o negatius, destacaríeu del Consistori que ara es va a renovar.
- 2.-Amb els estudis que de segur tendreu fets damunt l'administració municipal, quina o quines són les modificacions o canvis que introduïríeu en el cas d'obtenir la majoria?
- 3.-Quina és la diferència més marcada entre la vostra candidatura i els altres que es presenten?
- 4.- Quin és el número de regidors que pensau treure?

## RESPOSTES DELS GRUPS:

INDEPENDENTS

J. Morey Sureda



1.- Sense falses modesties, crec que de positius n'hi ha bastants. Començant per la Residència per a persones majors, que està a punt d'obrir, hauríem de fer menció de moltes coses: a l'escorxadó, ja en funcionament i que fa tants d'anys que tothom prometia, la creació del Servei Municipal de Recollida de Fems i del sistema que utilitzam per eliminar-los. A la reorganització del Servei d'Aigua Potable que de ser un caos ha passat a ser un servei en tants d'aspectes modèlic. A l'asfaltat de cinc camades del terme, del camí d'es Racó, a l'adquisició d'una màquina per arreglar els clots. Als jardins del carrer de Santa Margalida i de l'Avda. Costa i Llobera, a la sembra d'arbres a la plaça del Pare Llinàs i als carrers 31 de març i Pere Amorós. A la potenciació de festes com els Reis i els Darrers Dies. A les millores a les instal·lacions esportives com són la il·luminació de la pista poliesportiva i la contribució a la reconstrucció de la tribuna de Ses Pesqueres. A la creació del Servei Municipal d'Orientació Educativa que és una experiència pionera a Mallorca i que és objecte d'atenció per molts d'estaments. Als Fulls Informatius, que per primera vegada han establert una comunicació directa de l'Ajuntament amb els artanencs. A l'ordenador i al processament de la burocràcia municipal que permet l'agilització i el control, és a dir, l'eficàcia, d'aquest aspecte tan desconegut i incompres del públic com és la feina administrativa. A la revitalització de les ajudes als clubs, a les associacions, a entitats o institucions artanengues mitjançant subvencions que ajudin a fer eficaç la feina desinteressada de tanta gent. Al cotxe i a la instal·lació de ràdio per al servei de Policia Municipal amb la qual cosa s'ha augmentat el camp d'acció i les possibilitats de servei. Als nous grups de nínxols construïts per satisfer la demanda dels particulars. A la Banda de Música, revitalitzada i impulsada cap a un futur de nous èxits. Al repetidor de TV tan esperat per tantes famílies que no rebien bé les emissions. A l'escola d'EGB que curs a curs va creixent, descongestionant els

centres privats i oferint, a la fi, la tan desitjada oportunitat d'ensenyament gratuït... Són tantes coses que un no sap què destacar i que, al meu entendre, demostren que el canvi de 1979 va ser per bé, perquè ha anat dirigit a convertir l'Ajuntament en l'empresa eficaç de tots i per a tots els artanencs.

Quant als negatius no puc evitar de recordar que aquesta feina l'ha feta primordialment la majoria i, de forma especialíssima, el nostre Grup. Globalment, el fet més negatiu a l'hora de fer feina ha estat aquesta escassa col·laboració que ha demostrat l'oposició. Lo xistós és que solen argumentar que no els hem deixat fer feina; però, ¿és que n'han trobat cap d'obstacle quan han vist l'oportunitat de lluíment? El lluíment el dona el resultat final, espectacular; però l'eficàcia es demostra a la feina obscura de cada dia, constant, tantes vegades incompresa i que en moltes ocasions ni tan sols surt a la llum. Aquesta és la feina que hem hagut de fer. I l'hem feta. I no ens queixam, perquè el 1979 diguérem que anàvem a fer feina. Quatre anys després, som els mateixos.

2.- Canvis en l'orientació, cap. Consideram que la nostra línia amb quatre anys a l'esquena, demostra ser encertada. Objectius: molts. Tants com necessitats hi ha o hi pugui haver més envant. Si ara n'hem de fer inventari, parlariem de la depuradora. De les instal·lacions esportives a què aspiram: cobrir la pista poliesportiva, la piscina, la pista de bicicletes, casetes noves a Ses Pesqueres i una il·luminació digna d'un Club de categoria nacional i aconseguir que arribi a ser de propietat municipal. Parlariem de les necessitats escolars: nous edificis per a Bàsica i per a Formació Professional a Na Caragol, ampliació de l'institut. De les camades que encara resten per asfaltar o ramals inacabats. Solucionar les restriccions d'aigua potable que sofreix la zona de Na Periconà. D'instal·lar sistemes de control de pes i qualitat en el mercat. De prosseguir en l'acondicionament dels espais verds i de zones per a jocs infantils. Continuar amb la neteja de camins. Aconseguir, i pareix que prest, la neteja dels torrents. De l'acondicionament del dispensari i la millora del material de primers auxilis. De les campanyes de sanitat preventiva per a adults i per a escolars. De cobrir el servei de guarderia rural, etc. etc.

3.- La diferència entre candidatures és molt important, potser fonamental. Jo ho resumiria per punts:

3.1.- És una candidatura equilibrada perquè hi són representats els distints estaments del poble. És una candidatura de gent jove, però no de joves inexperts, sinó que hem demostrat ja una preparació i una capacitat, de forma clara i notable.



3.2- És una candidatura transparent: els qui decidiran la política del Grup donen la cara. Quan surti el nostre programa tothom sabrà qui som TOTS nosaltres, els Independents. No hi ha ningú que quedi amagat darrera.

3.3- És una candidatura deslligada d'interessos. Ningú no ens podrà acusar de tenir interessos particulars que puguin esser afavorits per decisions municipals ni que puguin condicionar l'adopció de determinades mesures en qualsevol moment.

3.4- És una candidatura formada per gent que va a fer feina. A la llista del Grup no n'hi cap que hi vagi per donar llustre o per avalar candidats. El nostre aval és la feina del Grup, de tots, i creim que el que necessita l'Ajuntament és, precisament, gent que hi vagi a fer feina. I això, l'objectiu de la tasca, ha fet que siquem l'únic grup que no ha conegut lluites internes, ni desunions, ni desercions, ni desfeta.

3.5- És una candidatura que s'ha manifestat nacionalista i progressista, i no només amb paraules, sinó amb fets. Som els únics que hem mantingut la via 151 per a l'Estatut, però una vegada aprovat l'hem acceptat i, rebuda la nova bandera, des del primer dia flameja a la Sala. Hem retallat privilegis i, quan ha estat necessari adoptar alguna decisió impopular o feixuga, ho hem fet si ho hem cregut necessari. Un batle no sempre ha de dir sí. Entenem i practicam que tots som iguals davant la llei i que no hi ha més progrés democràtic que el que acata i accepta el resultat de les urnes, de les majories. Entenem i practicam que l'únic profit honest i del qual ens podem enorgullir és el que produeix la feina, constant, reflexiva i dirigida al bé de tots.

4.- Com tots els altres, anirem a treure'n tretze. Quant a les possibilitats reals, és molt difícil i arriscat fer pronòstics, però creim que entre 4 i 7 marca el camp on podem arribar. Si repartim els 13 regidors entre les 4 opcions, surt a 3,25 i nosaltres creim que hem de superar aquesta mitja.

AP-PDP-UL

G. Massanet Femenías



1.- Al formar nosotros un grupo que se presenta a las próximas elecciones declinamos el juzgar al consistorio actual, quienes como personas merecen todos nuestros respetos y dejamos que sea el pueblo de Artá quien juzgue su labor y lo exprese en las próximas elecciones.

2.- Creemos que al ser un grupo de amigos en que antes que políticos debemos ser prácticos y somos conscientes de las posibilidades y necesidades del pueblo de Artá, que son muchas, por lo tanto pretendemos no "GASTAR" sino "ADMINISTRAR" el dinero del pueblo, con el convencimiento de que si las inversiones que se hagan, son rentables y dan producto, siempre salen baratas, y lo que pretendemos es que Artá obtenga el máximo, sin tener que recu-

rrir a la continua sangría del bolsillo del contribuyente.

3.- Antes que nada somos hijos de Artá.

No vamos a hacer política de partido, vamos a trabajar para el pueblo, aceptando, vengan de donde vengan, las sugerencias siempre que sean en beneficio de Artá.

No obstante utilizaremos la estructura de nuestro partido, tanto a nivel nacional como regional para todo cuanto pueda ser de utilidad para nuestro municipio. Es obvio que otras opciones políticas carecerán de estos medios.

4.- Nosotros aspiramos al máximo para ello contamos con nuestro esfuerzo y nuestro trabajo y con la convicción de que el pueblo de Artá es consciente de ello y sabrá elegir quien puede defender mejor sus intereses.

PSOE



J. Mislata Cuéllar

1.- 1. Entre los hechos positivos destacaríamos: Gestiones realizadas por el Consistorio, y que fructificaron en la conversión del anterior Colegio Municipal Libre Adoptado en el actual Instituto "Lorenzo Garcías i Font".

2. Aceleración en el Plan de Normas Subsidiarias, con lo cual en este momento, ya se tiene perfectamente delimitado el casco urbano y zonas limítrofes, con unas normas claras en este sentido, respecto a todo el término municipal.

3. Creación del SMOE (Servicio Municipal de Orientación Educativa), el cual está dando sus frutos.

4. Creación del Parvulario Estatal y 2 cursos de ECB, única fórmula que parece nos puede llevar en un próximo futuro a la consecución de un Colegio Estatal con todas las unidades.

5. Construcción de un Matadero Municipal con modernas instalaciones, consiguiendo un mayor control en las normas sanitarias.

6. Creación de zonas ajardinadas en Avda Costa i Llobera y en la calle Stª Margarita.

7. Revitalización de todas las fiestas populares como son: Fiesta de Reyes, Sa Rua, San Antonio y Fiestas Patronales.

8. Cambio en el rotulado de las calles, volviendo a sus nombres primitivos, en algunos casos, o dándoles en otros, nombres de arraigo popular, quitando los que tuvieron un sentido político partidista.

9. Mejoras en el Cementerio Municipal y ampliación del mismo. Municipalización del Servicio de Recogida de Basuras. Asfaltado de caminos vecinales.

10. Obras de adaptación de la "Posada dels Olors" para Residencia de jubilados, viéndose lograda una aspiración casi unánime del Pueblo, el cual ya dio su aprobación a dicha obra, en las visitas masivas que realizaron a la misma en fechas recientes.





Hechos negativos: En este sentido quizás sólo el pensar que se hubiera podido hacer algo más, pero creemos que hechos importantes que hayan resultado perjudiciales para el pueblo no se han producido.

2.- En caso de obtener la mayoría, se seguiría, en términos generales una línea muy parecida a la actual. En todo caso se intentaría dar una mayor información al pueblo, buscando un mayor acercamiento entre éste y el Consistorio.

3.- No podemos hablar de diferencias concretas entre los Grupos Locales ya que ni siquiera se conocen sus respectivos programas, pero están bastante claras las tradicionales divergencias entre los grupos conservadores y los progresistas, entre los cuales nos contamos. Aquellos suelen tender a la defensa de unos mayores intereses propios, sin que con ello podamos ni queramos decir que los grupos que aquí se presentan por los mismos no vayan a defender los intereses del pueblo.

Consideramos un factor positivo a nuestro favor, el pertenecer al Partido que gobierna, no en el sentido, que repudiamos, de obtener privilegios, pero sí en el de una mayor agilización en las relaciones entre Ayuntamiento y órganos Centrales del Estado.

4.- Aspiramos a obtener, (suponemos que como todos los grupos), el máximo de representantes en el Ayuntamiento, y esperamos, como mínimo, conseguir los resultados obtenidos en las pasadas elecciones.

CDS

A. Llaneras Esteva



#### 1.- Fets positius:

.. LA CONVERSIÓ DEL COL·LEGI MUNICIPAL DE BUP en INSTITUT, que es va poder dur endavant gràcies a la iniciativa del grup dels Centristes i el suport que, en aquesta ocasió, ens va donar el PSOE, i a pesar del vot en contra del grup dels Independents.

.. L'HABILITACIÓ COM A RESIDÈNCIA per a la Tercera Edat de la Posada dels Olors, donada al poble per Donya Maria Ignàcia Morell. L'acondicionament d'aquest edifici, tal com s'ha duit a terme (i que tot el poble ha pogut veure lo bé que ha quedat), s'ha portat endavant segons els plans dels Centristes, que comptarem també aquesta vegada amb el recolzament del PSOE i amb l'oposició dels Independents.

Trobam que aquestes dues úniques obres vertaderament importants i trascendents d'aquest Consistori. En totes dues, la iniciativa dels Centristes ha estat fonamental, com ho ha estat també el decantament del vot del PSOE cap a nosaltres, rompent feliçment en aquestes dues ocasions el seu pacte forçat amb el batlle. Si l'haguessin romput més vegades, encara hauríem pogut aconseguir més coses per a Artà.

#### Fets negatius:

En la nostra opinió, la gran taca del partit

del batlle és haver votat en contra (no sabem per quins estranys interessos) de la conversió del Col·legi en Institut estatal i gratuït. Un institut que, si l'hagués de sostenir el poble, nos costaria avui un caramull de milions cada any!! Una milionada incalculable.

Un altre aspecte negatiu ha estat, segons nosaltres, l'esperit de clan dels Independents i el seu poc sentit i esperit de poble i de comunitat. Han exercit el poder reclosos dins ells mateixos, incapaces d'obrir-se cap a una col·laboració franca i positiva amb tots els grups, estaments i forces d'Artà.

El grup en el poder no ha estat tampoc capaç de conseguir cap ajuda econòmica vertaderament important ni dels organismes autonòmics ni dels centrals. Tot ha caigut damunt l'esquena d'Artà.

I lo més greu, segons nosaltres, és que els Independents han fet una política econòmica de vertader "derroche" i "despilfarro", que ha conduït a un creixement desorbitat del pressupost i que ha ferit de bona manera la butxaca dels contribuents.

2.- Intentarem rectificar tot el que nos ha paregut negatiu de la gestió anterior.

Al contrari de la política de focs d'artifici, de molts de vuits i de molts de nous, de molts de renous i de poques nous, del grup dels Independents, propugnam una política d'austeritat, de seny o sentit comú, de congelació del pressupost fins on sia possible i d'anar més alerta a la butxaca dels artanencs.

3.- Som un grup moderat, reformista, progressista i nacionalista. Som, amb poques paraules, el grup d'En Pep Melià. Les altres opcions, bé a la dreta

(Acaba a plana 7)

VIATGES  
**millor**

G.A.T. 820

C/ Binicanel·la, 12 - Tel. 58 55 15/52

CALA MILLOR

Carretera Cala Agulla - Tél. 56 40 17

CALA RATJADA

#### URSS TRADICIONAL DE LUJO

##### Hotel de 1ª Pensión completa.

7 días de viaje. S/ Mayo-Junio.....87.850,-

CANARIAS.- H. 3 Estrellas, A/D más avión.

7 días (plazas limitadas) .....27.500.-

MARRUECOS. 1 semana. H. 4 Estrellas.

más avión y traslados..... 40.700,-

NUEVA YORK. Ida/vuelta, sólo avión.. 57.920,-

#### CRUCEROS a precios muy interesantes

(CONSULTENOS)

Otros desplazamientos en vuelos Charter o grupos a precios económicos.

#### LONDRES.- ESPECIAL ESTUDIANTES/

S/01 y 15 de Mayo, avión, autocar y hotel  
= 17.900,-Pts.

PARIS.- 1 semana. Hotel A/D 31.775,- "  
(Plazas limitadas).



Terra-cuites  
d'En Jeroni

**XX MOSTRA COL.LECTIVA.** "La Caixa"- Pasqua 1983..  
Autors locals.

Onze autors i 32 obres, componen la XX Mostra Col.lectiva d'Arts Plàstiques que, com cada any, ha tingut lloc a La Caixa, al llarg de la Setmana Santa. Només el fet de donar sortida a unes inquietuts mitjançant aquesta Mostra, és digne de tota admiració. I si a'tot això hi afegim les qualitats artístiques que, indubtablement tenen les obres, hem d'expressar la nostra admiració i agraïment cap als onze participants: Francesc Almora Bisbal, Maria Esteva Lliteras, Miquel Forteza Fuster, Aina Fuster Bonnin, Rafel Gili Ginard, Jeroni Ginard Esteva, Andreu Gomila Orell, Bartomeu Martí Bisbal, Sebastià Massanet Riera, Joan Mesquida Muntaner i Francesca Terrasa Quetgles.

La nostra enhorabona a tots i, especialment, als organitzadors-participants, que amb la seva aportació fan possible la subsistència d'aquesta Mostra.



**FAUST LLORENÇ GARCÍAS TRUYOLS.** Olis- "Vora-Vora", del 18 març al 2 abril. Per primera vegada, en Faust Llorenç Garcias ha presentat una mostra de la seva obra al públic. Encara que havia participat a diverses col.lectives, aquesta constitueix la seva primera exposició.

En Llorenç (com es firma l'autor), ens ha sorprès. Les obres mostrades, enquadrades dins el més pur estil naïf, constitueixen una primera passa molt positiva de cara a una consolidació de la creativitat que porta l'autor dins ell. Els paisatges artanencs graciosament reproduïts amb colors nets i suaus, ximpls si voleu, desprenen una frescor desenfadada que es respira a la seva contemplació. Endavant Faust i enhorabona.

**ENQUESTA** (Ve de plana 6)

(AP), bé a l'esquerra (PSOE i Independents), representen postures més radicalitzades que les nostres.

4.- En aquest punt té la paraula el poble i a ella ens atendrem. Nosaltres oferim la nostra voluntat de servei i la nostra il.lusió de continuar fent feina per ARTA.



**JERONI-** Terracuites- "Centre Social"- Patrocina "Sa Nostra"- Del 26 març al 4 abril.

El dissabte dia 26, al Centre Social i patrocina per la Caixa d'Estalvis "Sa Nostra", s'obrí al públic l'exposició de terracuites d'En Jeroni.

Com era de suposar, la gent acudí a l'acte i pogué disfrutar d'aquest regust desenfadat, solemne i curiós que hi trobam a les inauguracions de totes quantes exposicions es fan a Artà. Potser que en aquesta ocasió, la curiositat per veure el que fa En Jeroni amb la terracuita era el motiu principal que guaitava per damunt les altres raons i fins i tot necessitats, que ens porten a veure les exposicions. Amb molta més gent de l'esperada (a la mateixa hora hi havia el partit de futbol Barça-Madrid). En Joan Sarasate es dirigí als assistents amb la seva particular oratòria, clara i sense emperifollaments anant al gra: "Dos minuts em sobren per dir-vos lo que vull..." i efectivament en molt poc temps retratà, amb la seva òptica, la feina i el personatge. Reproduïm una mica d'aquesta semblança: "... En Jeroni presenta unes obres clàssiques, fortament expressives, demostrant que manetja el fang així com vol... les neo-clàssiques, són fruit del que porta dins ell i que, no és precisament d'anarquista, com a vegades se l'ha qualificat...". Referint-se a les obres abstractes, opina En Joan "... no seran compreses perquè davantegen el temps d'avui, i, encara que, potser es tracta d'obres que neixen fàcilment, el seu acabat requereix un esforç i una imaginació molt importants...".

**COL.LECTIVA.-** Sa Fona.- Del 26 de març al 4 d'abril

La Galeria d'Art Sa Fona, ens ofereix una exposició Col.lectiva, on s'inclouen diverses obres d'En Joan Mesquida, M. Servera, Pere Pujol, A. Maria Pizà, Celine, Joan Esteva, Nicolau Beltrán i altres.

## Liga III Nacional

**Badía 1 - Artà 1** (AGUSTIN)

**Artà 1 - Manacor 3** (AGUSTIN)

**Constancia 5 - Artà 1** (P. AMER)

En estos tres últimos partidos el Artà nos ha dado también tres formas distintas de jugar, de luchar y de presentarse en los partidos.

Si en Badía se luchó lo indecible para lograr puntuar (con escándalo extra-deportivo), si frente al Manacor el Artà jugó, sinceramente, uno de sus mejores partidos, en su visita al líder Constancia el Artà naufragó incluso dejándose antes en casa las respectivas camisetas (imprevisión).

En Badía, con viento y contra marea, a pesar de lo que opinen los badienses, el Artà se vio mermado, a pesar de que el Badía se quedó con 10 jugadores. Un penalty inexistente, y varias tarjetas "rifadas" por el colegiado de turno, para imponer su ley, hicieron que la garra y el orden impuesto en todas las líneas por el Artà desde el principio del encuentro se vieran mermadas, incluso con el agravante de no ver acciones tales como: ataques al linier, etc, etc, y que éste tal vez muy asustado, dejó de señalar dos claros "orsays" en la segunda parte que hubieran podido desvelar el marcador. Se luchó por el empate, pero la verdad es que después de haber fallado

aquellos remates de Agustín y de Mira, fue un buen resultado.

Las provocaciones a Rodríguez en el campo, por los jugadores, fuera por varios directivos y espectadores (incluso con desperfectos en su coche) no hicieron más que complicar un partido y dejar entredicho a un jugador que en esta ocasión sólo se defendió.

En Artà, y frente al Manacor hizo sin duda el Artà un buen partido con coraje, decisión y ganas de decidir el partido y si no lo consiguió fue por la nefasta actuación del Sr. Coll (Bernat) y también por la imprecisión en algunos lances del partido.

A falta de quince minutos y pese a perder se veían aún posibilidades de empatar e incluso ganar, si no hubiesen transcurrido los incidentes que el Sr. B. Coll no supo interceptar a tiempo, no viéndose complicado más por la labor apaciguadora de los "manacorins" del Artà.

A partir de ahí, el Artà perdió su fuelle y se vio superado por el Manacor que al contragolpe aprovechó los espacios vacíos y viéndose favorecido al final con un "dudoso" penalty que sólo vio el Sr. Coll, y mostrando una tarjeta a Santa (la 2ª del campeonato) y así al final 1-3, que

no decía claramente lo que había pasado en el terreno de juego.

En Inca y contra un Constancia que quería proclamarse campeón, con fiesta anticipada y posterior, sucumbió el Artà por falta de fuerzas, por pocas ganas, o quizás por estar embebido en la fiesta constante.

Se dieron muchas facilidades, y frente a un arrollador Constancia que no permite alegrías, estas trajeron una apabullante derrota (la mayor del campeonato y que si bien se esperaba, la verdad es que se confiaba más en la defensa bermellona).

En vista a los próximos partidos el Artà presenta un balance desfavorable y si bien no hay que pasar pena para la salvación, hay que tener cuidado de no tener un desliz al final de campaña con claros indicios de pasarlo mal. Y para el próximo tener una pesadilla desde las primeras jornadas.

## Trofeos

### REGULARIDAD

**TOTAL:** 1º Santa (206ptos), 2º J. María (203), 3º Rodri (184), 4º Agustín (165), 5º Mira (164), y le siguen Mascaró (155), Maimó (141), Grillo, Estrany (109), Genovard, Ferrer II, etc, hasta 22 jugadores (que han venido alineándose al menos 20 minutos).

**LOCAL:** 1º J. María (203 pto), 2º Mascaró (155)

\*\*\*

### MAXIMO GOLEADOR:

1º.- Mascaró con 8 goles.

2º.- Agustín con 7.

Rodri (6), Estrany (5), Mira (3), Russo y Suárez, P. Amer (2), J. María, Ferrer I, Ferrer II, Maimó, con uno. Hay que destacar el gol conseguido por J. María (portero del Artà en el partido jugado en Binisalem).

## Marcador

### RESULTADOS

26-27 de marzo

Artà 0-S. Servera 1 (ben)

Olimpic 3- Avance 1 (Alv)

Artà 0- Olimpic B 4 (Juv)

Badía 1- Artà 1 (3ª N)

3 de abril

Fusa 0- Bellpuig 1 (Peñas)

Bellpuig 4- Es Forat 0 (P)

Nelson 3- Farrutx 0 (P)

Artà 1- Manacor 3 (3ª N)

9-10 abril

Artà 4- S. Lorenzo 0 (ben)

Badía 2- Bellpuig 4 (P)

Constancia 5- Artà 1 (3ª N)

## Visto desde el matadero

+++ Desde que todo era tan "claro", muy negro se está poniendo.  
+++ Desde que se jugó en Badía, Rodríguez piensa en cambiar de coche.

+++ Desde que luce tanto el sol, se pensaba en poder jugar sin camisetas.

+++ Desde que ciertos jugadores son buenos, hasta lo son para modelos.

+++ Desde que Pep-María tiene varios tarjetas. ¿Quién jugará de portero reserva?

+++ Desde que Estrany juega contra equipos de clase, se ve su capacidad goleadora.

+++ Desde que el Artà acude a ciertos acontecimientos, todos saben estar a la altura.

+++ Desde el pasado encuentro el Bellpuig es virtual campeón de su "categoría".

+++ Desde que el portero Vivesha demostrado su capacidad, ¿Cuándo se le dará una oportunidad en los juveniles?

+++ Desde que se sortea al final del encuentro, ¿Qué poca animación por tan fabulosa estatuilla!

+++ Desde que P. Durán sigue jugando con el Cardassar, cada día más se nota un elemento como él en Artà.

+++ Desde que cada vez más nos acercamos al final de liga, nos preguntamos: ¿Habrá Superavit?

UNA DOCENA